

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii) PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 226] No. 226] नई दिल्ली, मंगलवार, अप्रैल 3, 2001/चैत्र 13, 1923

NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 3, 2001/CHAITRA 13, 1923

गृह मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. आ. 312(अ).— केन्द्रीय सरकार, जिसने रिसयन फेडरेशन की सरकार से आपराधिक मामलों के सबंध में रिसयन फेडरेशन में किसी व्यक्षित को समन या वारंट की तामील के लिए ठहराव कर रहे हैं दंड प्रक्रिया संहित, 1973 §1974 का 2§ की धारा 105 की उपधारा §।§ के खंड §ii§ के अनुसरण में निदेश देती है कि-

किसी अभियुक्त व्यक्ति के नाम समन. या

१ग श्रिक्त किसी व्यक्ति से यह अपेक्षा करने वाला ऐसा कोई समन कि वह हाजिर हो और कोई दस्तावेज या अन्य चीज पेश करे अथवा उसे पेश करें, या

१घ≬ तलाशी वारंट

सक्षम वंड न्यायालय को, जिसे उस देश में प्रकृत विधि के अधीन प्राधिकार प्राप्त है, रिसयन फेडरेशन में केन्द्रीय प्राधिकारी के माध्यम से उस न्यायालय को वो प्रतियों में यह निदेश देते हुए जारी किया जाएगा कि वह ऐसे समन या वारंट की तामील उसमें नामित व्यक्ति पर करे। 2 केन्द्रीय सरकार यह भी निदेश देती है कि ऐसा समन या वारंट रिसयन फेडरेशन के प्राधिकारी को, भेजे जाने के लिए गृह मंत्रालय भारत सरकार, नई दिल्ली को भेजा जाएगा।

[फा. सं. 2'8'2000-जुड़ि, मेल]

दुर्गादास गुप्ता, मंयुक्त सचिव

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 312(E).—Whereas arrangements have been made with the Government of the Russian Federation for service of summons or warrant, in relation to criminal matters, on any person in the Russian Federation and therefore the Central Government in pursuance of clause (ii) of sub-section (1) of section 105 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), hereby directs that

- (a) a summons to an accused person, or
- (b) a warrant for the arrest of an accused person, or
- (c) a summons to any person requiring him to attend and produce a document or other thing, or to produce it, or
- (d) a search warrant;

shall be issued by a Court in India, in duplicate, to the competent Criminal Court having authority, under the law in force in that country, through the Central Authority in the Russian Federation directing that Court to serve such summons or execute such warrant on the person named therein.

2. The Central, Government further directs that such a summons or a warrant shall be sent to the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi for transmission to the Central Authority in the Russian Federation.

[F. No 2/8/2000-Judl. Cell]

DURGADAS GUPTA, Jt. Secy

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. 31. 313(31).— केन्द्रीय सरकार, दंड प्रक्रिया संहित, 1973 § 1974 का 2 § की धारा 105 की उपधारा § 2 § के अनुसरण में रिसयन फेडरेशन में सक्षम दंड न्यायालय की, जिसे उस देश में प्रकृत विधि के अधीन प्राधिकार प्राप्त हो, आपराधिक मामलों के सबंध में किसी अभियुक्त व्यक्ति के नाम समन या किसी अभियुक्त व्यक्ति की गिरफ्तारी के लिए वारंट, या किसी व्यक्ति से यह अपेक्षा करने वाला ऐसा कोई समन कि वह कोई दस्तावेज या अन्य चीज पेश करे अथवा हाजिर हो और उसे पेश करे, ऐसे न्यायालय के रूप में विनिर्धिष्ट करती है जो आपराधिक मामलों के सबंध में भारत में निवास कर रहे व्यक्तियों को समन या वारंट जारी कर सकेगा।

2. केन्द्रीय सरकार यह भी निदेश देती है कि ऐसी दशा में जहां रिसयन फेडरेशन से प्राप्त किसी समन या तलाशी बारंट की तामील हो चुकी है, वहां पेश की गई दस्तावेजों या चीजें या तलाशी के दौरान मिली चीजें समन या तलाशी बारंट जारी करने वाले न्यायालय को रिसयन फेडरेशन में केन्द्रीय प्राधिकार को भेजने के लिए गृह मंत्रालय, भारत सरकार, नई दिल्ली के माध्यम से भेजे जाएंगी।

[फा. मं. 2/8/2000-जुडि, मंल] दुर्गादास गुप्ता, संयुक्त सचिय

NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 313(E).— In pursuance of sub-section (2) of section 105 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of the Central Government hereby specifics competent Criminal Court in the Russian Federation having authority, under the law in force in that country, to issue a summons to an accused person, or a warrant the arrest of an accused person, or summons to any person requiring him to attend and produce a document or thing, or to produce it in relation to criminal as the Court by which such summons or warrant issued to persons residing in India in relation oriminal matters.

2. The Central Government further directs that in a case where a summons or a search warrant received from the Russian Federation has been executed, the documents or things produced or things found in the search shall be forwarded to the Court issuing the summons or search warrant through the Ministry of Home Affairs. Government of India. New Delhi, for transmission to the Central Authority in the Russian Federation.

[F. No. 2/8/2000-Judi Cell] DURGADAS GUPTA, Jt. Secy.

अधिसूचना नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का आं 314(अ).— केन्द्रीय सरकार, वंड प्रक्रिया संहित, 1973 §1974 का 2 § की धारा 105सकी उपधारा § 1 § के अनुसरण में यह निर्देश देती है कि भारत में के किसी न्यायालय को किसी व्यक्ति को हाजिर होने या कोई दस्तावेज या अन्य चीज पेश करने के लिए गिरफ्तारी के लिए रिसयन फेडरेशन के किसी स्थान में निष्पादित किया जाने वाला वार्रट इससे उपाबद प्रस्प में जारी किया जाएगा और ऐसा वार्रट दो प्रतियों में गृह मंत्रालय, भारत सरकार, नई दिल्ली को रिसयन फेडरेशन में केन्द्रीय प्राधिकारी को पारेशित किए जाने के लिए भेजा जाएगा

प्रस्प

साक्षी को लाने के लिए वारंट

१ पारा 105 स देशिप्

प्रेषिती

रिसयन फेडरेशन का सक्षम वंड न्यायलय है केन्द्रीय प्राधिकारी रिसयन फेडरेशन के माध्यम सेह

Ⅱ─खण्ड 3(n)] भारत का राजपत्र : असाधारण
मेरे समक्ष यह परिवाद किया गया है कि————————————————————————————————————
§ 1 § § 2 § § यहां उन दस्तावेजों और चीजों की सूची दें जो पेश की जानी हैं § 3 § § 3 § § 3 § § 3 § § 3 § § 4 हो उन दस्तावेजों और चीजों की सूची दें जो पेश की जानी हैं § 3 § § 4 हो उन दस्तावेजों और चीजों की सूची दें जो पेश की जानी हैं § 5 है § 5 है § 5 है § 5 है § 6 है § 6 है § 7 है § 7 है § 8 है
मुझेको, यह अनुरोध करना है और इसके दारा में यह अनुरोध करना है और इसके दारा में यह अनुरोध करता हूं कि उपर्युक्त कारणों से और उक्त न्यायालय की सहायता के लिए आप उक्त हैसाओं का नाम है को गिरफ्तार कराएंगे और ऐसे व्यक्ति से उत्पर सूचीबद दस्तावेज या चीज जो उसके कब्जे में है, पेश करने की अपेक्षा भी करेंगे तथा उस व्यक्ति को अभिरक्षा में लिए गए दस्तावेजों या बीजों सिहत गृह मंत्रालय, भारत सरकार, नई दिल्ली के माध्यम से मेरे पास भेजेंगे।
विशिष्ट

तारीख-----को मेरे हस्ताक्षर से और न्यायालय की मुद्रा के अधीन विया गया ।

न्यायालय की मुद्रा

न्यायाधीश/मजिस्ट्रेट

[फा. मं. 2/8/2000-जुडि. सेल] दर्गादाम गुप्ता, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 314(E).— In pursuance of sub-section (1) section 105B of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of Central Government hereby directs the 1974), warrant from a Court in India for arrest of a person to produce a document or other thing, be attend or executed in any place in the Russian Federation shall be issued in the form annexed hereto and that such warrant sent in duplicate to the Ministry of Home shall be Government of India, New Delhi for transmission Affairs. to the Central Authority in the Russian Federation.

FORM

WARRANT TO BRING UP A WITNESS

(See section 105B)

To

The Competent Criminal Court of Russian Federation.

(Through the Central Authority, Russian Federation)

Whereas, complaint has been made before me that (name the accused) or (address) has (or î\$ and description of suspected to have) committed an offence of (mention the offence concisely), and it appears likely that (name and description of witness) can give evidence concerning the that said it appears said complaint. whereas and residing within the local limits of your witness is And whereas, I have good and sufficient jurisdiction.

reason to believe that he will not attend or produce the following documents or other things unless compelled to do so:

- (i) Here give the list(ii) of documents or things to be(iii) produced.

Seal of the Court

Judge/Magistrate [F. No. 2/8/2000-Judl. Cell] DURGADAS GUPTA, Jr. Sccy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. आ. 315(अ).—केन्द्रीय सरकार, दंड प्रक्रिया संहिता, 1973 § 1974 का 2 § की धारा 105 स्वकी उपधारा § 2 § के अनुसरण में, यह निदेश देती है कि किसी आपराधिक मामले में अन्येषण या जांच के दौरान किसी व्यक्ति की हाजिरी के लिये रिसयन फेडरेशन के किसी स्थान में तामील और निष्पादित किये जाने वाले, यधास्थिति, समन या वारंट, इससे उपाबद, यधास्थिति, प्रक्रम "क" या प्रक्रम "ख" में जारी किये जायेंगे और ऐसे समन या वारंट रिसयन फेडरेशन में केन्द्रीय प्राधिकारी को पारेषित किये जाने के लिए गृह मंत्रालय, भारत सरकार, नई दिल्ली को भेजे जायेंगे।

प्ररूप "क" साक्षी को समन १थारा 105स्की उपधारा १२१ देखिए१

प्रेमिती
मेरे समक्ष यह आवेदन किया गया है कि { पता है के की की की की
४ समय और स्थान । सहित अपराध को संक्षेप में लिभिप । का अपराध किया है । यह संदेह है
कि उसने किया है। और मुझे यह प्रतीत होता है कि यह संभावना है कि आप अभियोजन के लिए तात्विक साक्ष्य देंगे या कोई दस्तावेज या अन्य चीज पेश करेंगे;
इसके दारा आपको समन किया जाता है कि ऐसा दस्तावेज या चीज पेश करने
या उक्त आवेदन के विषय से सर्विधत आप जो कुछ जानते हैं उसका सक्ष्य देने के लिए
न्यायालय के समक्ष तारीखको पूर्वाह्न में ठीक दस बजे हाजिर हों और
उसके पश्चात् न्यायालय के आदेश के बिना न जायें, और आपको इसके द्वारा चेतावनी दी जाती
है कि यदि आप उस तारील को न्यायसंगत हेतुक के बिना हाजिर होने की उपेक्षा करेंगे या
उससे इन्कार करेंगे, तो आपको हाजिर कराने के लिए वारंट जारी किया जायेगा ।
इस्तक्षर
तारीख

प्ररूप ''ख''

साक्षी का लाने का वारंट १थारा 1057की उपधारा १2१ वेबिए१

∮न्यायालय की मुद्रा§

प्रीमती

रसियम फेडरेशन का सक्षम वंड न्यायालय इकेन्द्रीय प्राधिकारी, रसियन फेडरेशन के माध्यम से§

मेरे समझ अवेदन किया गया है कि	
१पता १ केश्रीमयुक्त का नाम और वर्णन १ ने १समय और स्थान सहित अपराध को संक्षेप में लिक्पिए १ व	
अपराध किया है और मुझे यह प्रतीत होता है कि यह संभावमा है कि इसाबी का नाम अ वर्णन इक्ष्मियोजन के लिए तास्विक साक्ष्य देगा या कोई दस्तावेज या अन्य बीज पेश करेगा, अ उक्त साबी आपकी अधिकारिता की स्थानीय सीमाओं के भीतर निवास कर रहा है, और मेरे पा विश्वास करने का अच्छा और पर्याप्त कारण है कि वह उक्त मामले के अन्त्रेषण या जांच तब तक हाजिर नहीं होगा जब तक कि उसे ऐसा करने के लिए विवश न किया जाये;	ार र स
मुझे है, और इसके व	
में यह अमुरोध करता हूं कि उपर्युक्त कारणों से और उक्त न्यायालय की सहायता के लिए अ	
उक्त ्रव्यक्ति का नाम् को गिरफ्तार करायेंगे और उसे गृष्ट मंत्रालय,भारत सरकार, न विल्ली के माध्यम से मेरे पास अभिरक्षा में भेजेंगे ।	₹
तारीलको मेरे इस्तक्षर से और न्यायालय की मु	द्रा
के अधीर दिया गया ।	

न्यायालय की मुद्रा ।

न्यायायीश/मजिस्ट्रेट

[फा. सं. 2/8/2000-जुडि. सेल] दुर्गादास गुप्ता, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 315(E).— In pursuance of sub-section (2) of section 105B of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government hereby directs that summons or warrant, as the case may be, for attendance of a person during the investigation or inquiry in any criminal case, to be served or executed in any place in the Russian Federation shall be issued in the forms A or B annexed hereto, as the case may be, and such summons or warrant shall be sent to the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi for transmission to the Central Authority in the Russian Federation.

Form A

Summons to witness
[see sub-section (2) of Section 1058]

0	
	•

Whereas, application has been made before me that

(Name of the accused) of (address) has (or is suspected to have) committed the offence of (state the offence concisely with time and place) and it appears to me that you are likely to give material evidence or to produce any document or other thing for the prosecution;

You are hereby summoned to appear before the Court on the ------day of -----next at 10 0'clock in the forenoon to produce such document or thing or to testify what you know concerning the matter of the said application, and not to depart then without the order of the Court, and you are hereby warned that if you shall without just cause neglect or refuse to appear on the said date, a warrant will be issued to compel your attendance.

Dat e d,	thisday	of
200) , ,	

Seal of the Court

Signature

Form - B

Warrant to bring up a witness

[see sub-section (2) of Section 105B]

To

The Competent Criminal Court of Russian Federation. (Through the Central Authority, Russian Federation) Whereas, application has been made before. that -----(name and description of the accused) -----of (address) has (or is suspected to have) committed an offence of -----(state the offence concisely with time and place) and it appears to me that ----(name and description of witness) is likely to give material evidence or to produce any document or other thing for the prosecution; and whereas, the said witness is residing within the local limits of your jurisdiction; and whereas, I have good and sufficient to believe that he will not attend investigation or inquiry of the said case unless compelled to do so;

I,-----, have the honour to request and hereby do request that for the reasons aforesaid and for the assistance of the said Court, you will be pleased to cause the said ------(name of person) to be arrested and to forward him in custody to the undersigned, through the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi.

Given under my hand and the seal of the Court

Seal of the Court

Judge/Magistrate
[F. No. 2/8/2000-Judl. Cell]
DURGADAS GUPTA, Jt. Secy.

अधिसूचना

मई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. आ. 316(अ).—केन्द्रीय सरकार, जिसने रिसयन फेडरेशन की सरकार से भारत के न्यायालयों में आपराधिक मामलों के संबंध में रिसयन फेडरेशन में निवास करने वाले सिमयों को सामय लेने के लिए ठहराव कर रसे हैं, वंड प्रक्रिया सींहता, 1973 §1974 का 2 § की धारा 285 की उपधारा §3 § के अनुसरण में निवेश वेती है कि §क हिस्सयन फेडरेशन में सिमयों की परीवा के लिए कमीशन इससे उपायद प्रस्प में भारत के न्यायालयों वारा रिसयन फेडरेशन के किसी सक्षम वंड न्यायालय को, जिसे रिसयन फेडरेशन में प्रकृत विधि के अधीन प्राधिकार प्राप्त है, जारी किया जाएगा हका ऐसा कमीशन रिसयन फेडरेशन में केन्द्रीय प्राधिकारी को मेजे जाने के लिए गृह मंत्रालय, भारत सरकार, नई विल्ली को भेजा जाएगा।

भारत से बाहर सक्षियों की परीक्षा के लिए कमीशन ईवंड प्रक्रिया संहिता 1973 की घारा 285 है 3 है वैश्विए है प्रेमिती गृह मंत्रालय

कार्यवाही का कोई पक्षकार आपके समक्ष कांउसेल या अभिकर्ता वारा या यदि अभिरक्षा में नहीं है, तो स्थयं हाजिर हो सकेगा और १ यथास्थिति १ उक्त साक्षी की परीक्षा , प्रतिपरीक्षा, पुनःपरीक्षा कर सकेगा ।

और मैं आपसे यह भी अनुरोध करता हूं कि आप उक्त साक्षी के उत्तर लिखवारं और सभी बिहर्यों, पत्रों, कागजों और दस्तावेजों को, जो ऐसी परीक्षा के दौरान पेश किए जारं, पहचान के लिए सम्यक रूप से चिन्हित कराएं और आपसे यह भी अनुरोध करता हूं कि आप ऐसी परीक्षा को अपनी सरकारी मुद्रा १यदि कोई हो और अपने हस्तावार दारा अधिप्रमाणित करें उसे इस कमीशन के साथ अधोहस्तावारी को गृह मंत्रालय,भारत सरकार,नई विल्ली के माध्यम से भेजें।

तारीस-----

भारत सरकार के माध्यम से

मेरे इस्तामर और न्यायालय की मुद्राचीनप्रक्त ।

न्यायायीश/मजिस्ट्रेट [फा. सं. 2/8/2000-जुडि. सेल] दुर्गादास गुप्ता, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 316(E),-Whereas arrangements have been made by the Central Government with the Government of Russian Federation for taking the evidence of witnesses residing in the Russian Federation in relation to criminal matters India, the Central Government in pursuance of Courts in sub-section (3) of section 285 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974) hereby directs that Commission for examination of witnesses in Federation shall be issued by the Courts in India in the form annexed hereto, to any competent Criminal Court of the Russian Federation having authority under the law in force in the Russian Federation; (b) such Commission shall sent to the Ministry Home of Affairs, Government of India, New Delhi, for transmission to the Central Authority in the Russian Federation.

In the Court of -----

Commission to examine witness outside India [section 285(3) of the Code of Criminal Procedure, 1973].

Ţφ

Through the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi.

that for aforesaid request the reasons and for the assistance of the said Court, you will be pleased to summon the said witness to attend at such time and place as appoint and that you will cause such witness to examined upon the interrogatories which accompany this Commission (for viva voce).

Any party to the proceeding may appear before you by his counsel or agent or, if not in custody, in person, and may examaine, cross-examine or re-examine (as the case may be) the said witness.

And, I further have the honour to request that you will be pleased to cause the answers of the said witness to be reduced into writing and all books. letters, papers and documents produced upon such examination to be duly marked for identification and that you will be further pleased to authenticate such examination by your official seal (If any) and by your signature and to return the same together with this Commission to the undersigned through the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi.

Seal of the Court

Judge/Magistrate

[F. No. 2/8/2000-Judl. Cell] DURGADAS GUPTA, Jt. Secy.

अधिस्चना 🤚

under my hand and the seal of the Court

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. आ. 317(अ).—केन्द्रीय सरकार, वंड प्रक्रिया संक्रिता, 1973 § 1974 का 2 § की धारा 105 ठ वारा प्रवत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए यह निवेश वेती है कि रिसयन फेडरेशन के सबंध में वंड प्रक्रिया संक्रिता 1973 § 1974 का 2 § के अध्याय 7क के उपबंध बिना किसी शर्त, अपवाद या अर्हता के इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।

[फा. सं. 2/8/2000-अुडि. सेल] दर्गादास गुप्ता, संयुक्त सचिव

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 317(E).— In exercise of the powers conferred by section 105L of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government hereby directs that the provisions of Chapter VIIA of the Code of Criminal Procedure, 1973 shall apply without any condition, execution or qualification in relation to the Russian Federation with effect from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

[F. No. 2/8/2000-Judl. Cell] DURGADAS GUPTA, Jr. Secy.

अधिस्चना

नई दिल्ली, 3 अप्रैल, 2001

का. 31. 318(अ).— केन्द्रीय सरकार, वंड प्रक्रिया संहिता, 1973 §1974 का 2 § की धारा 290 की उपधारा §2 § के लंड §स्ल है के अनुसरण में, रिसयम फेडरेशन के ऐसे सभी सक्षम वंड न्यायालयों को, जिनके पास रिसयम फेडरेशन में प्रवृत्त विधि के अधीन प्राधिकार हैं, ऐसे न्यायालय विनिर्विष्ट करती है जिनके वारा भारत में निवास कर रहे सक्षियों की परीक्षा के लिए कमीशन जारी किया जा सकेगा।

[फा. सं. 2/8/2000-जुडि. सेल] दुर्गादास गुप्ता, संयुक्त समिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd April, 2001

S.O. 318(E)— In pursuance of clause (b) of sub-section (2) of section 290 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (2 of 1974), the Central Government hereby specifies all competent Criminal Courts of the Russian Federation having authority, under the law in force in the Russian Federation as the Courts by whom Commission for the examination of witnesses residing in India may be issued.

[F. No. 2/8/2000-Judl. Cell]

DURGADAS GUPTA, JL Sccy.